

**S** smartwares®



DIC SÉRIA 222

## ! UPOZORNENIE

1. Prosím, pred inštaláciou a používaním produktu si starostlivo prečítajte tieto pokyny.
2. Neodstrihujte zdroj napájania kvôli jeho predĺženiu; zariadenie (transformátor) nebude fungovať s dlhším káblom. Zariadenie nezapájajte, pokiaľ sa nedokončí celé prepojenie

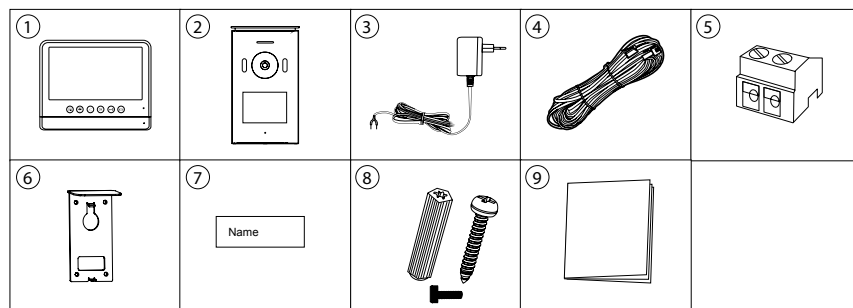
## BEZPEČNOSŤ PRI INŠTALÁCII

1. Udržujte deti a vedľa stojace osoby mimo dosahu, zatiaľ čo inštalujete produkty. Nepozornosť môže spôsobiť, že stratíte kontrolu.
2. Pri inštalácii tohto produktu sa veľmi nenamáhajte. Zakaždým udržiavajte správne pevné postavenie a rovnováhu. Toto umožňuje lepšiu kontrolu v neočakávaných situáciách.
3. Tento produkt nie je hračka. Namontujte ho mimo dosahu detí.

## PREVÁDZKOVÁ BEZPEČNOSŤ

1. Elektricky poháňané produkty neprevádzkujte vo výbušných atmosférach, ako v prítomnosti zápalných tekutín, plynov alebo prachu. Elektricky poháňané produkty vytvárajú iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo dym.
2. Výstrahy, predbežné opatrenia a pokyny, ktoré sú uvedené v tomto manuály s pokynmi, nemôžu pokryť všetky možné podmienky a situácie, ktoré sa môžu vyskytnúť. Prevádzkovateľ musí pochopiť, že zdravý rozum a opatrnosť sú faktory, ktoré nie je možné zabudovať do tohto výrobku, ale ktoré musí poskytnúť prevádzkovateľ.
3. Napájací adaptér tohto produktu nevystavujte dažďu alebo mokrým podmienkam. Vniknutie vody do napájacieho adaptéra zvýši riziko elektrického šoku.
4. Napájací kábel nezneužívajte. Nikdy kábel nepoužívajte pre vypájanie zástrčky zo zásuvky. Kábel udržiavajte mimo dosahu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko elektrického šoku.
5. Adaptér sa musí hodiť so zásuvkou. Nikdy zástrčku žiadnym spôsobom neupravujte. Neupravené zástrčky a zhodujúce sa zásuvky znížia riziko elektrického šoku.

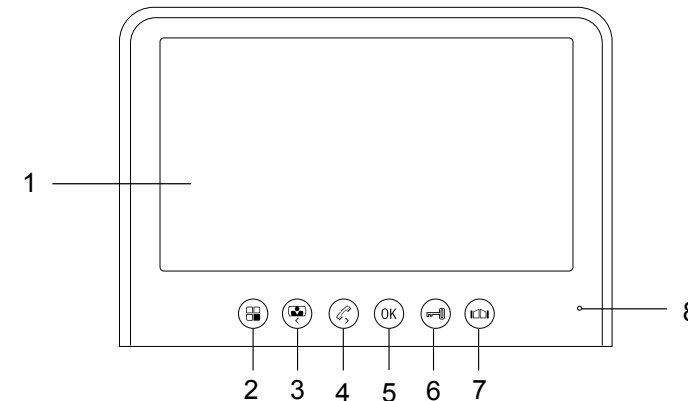
## ČO JE V KRABICI



- |                         |                                 |
|-------------------------|---------------------------------|
| 1. Interiérová jednotka | 6. Montážny štítok              |
| 2. Exteriérová jednotka | 7. Štítok s menom               |
| 3. Adaptér              | 8. Skrutky a zástrčky           |
| 4. Káble                | 9. Sprievodca rýchlym spustením |
| 5. Svorka               |                                 |

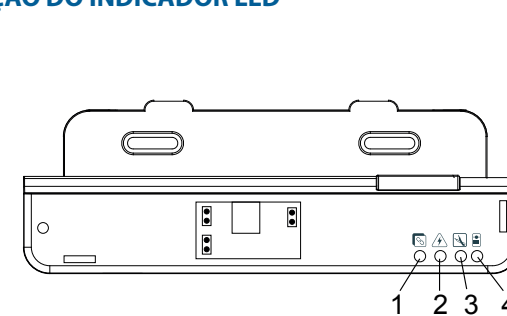
## PREHĽAD PRDUKTU

### INTERIÉROVÁ JEDNOTKA



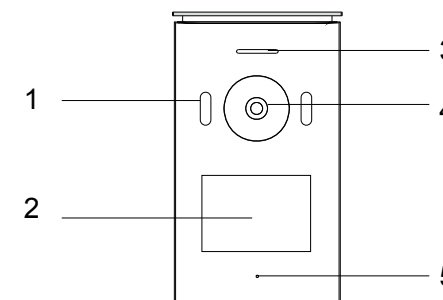
1. Obrazovka
2. Tlačidlo menu/ tlačidlo ukončenia
3. Tlačidlo monitoru/ Ľavé tlačidlo
4. Tlačidlo Intercomu / interný hovor / pravé tlačidlo
5. Tlačidlo OK
6. Tlačidlo odomykania dverí
7. Tlačidlo odomykania brány
8. Mikrofón

### DESCRIÇÃO DO INDICADOR LED

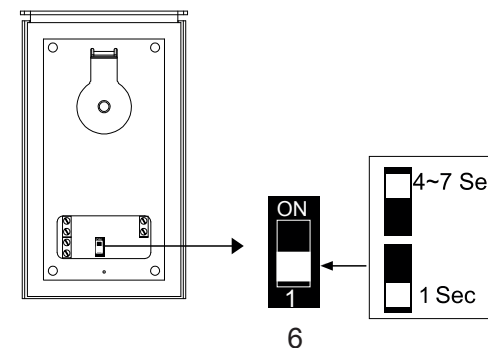


1. ČERVENÝ: Extra monitor je pripojený chybné  
MODRÝ: **OK** (ak nie je extra monitor – MODRÝ)
2. ČERVENÝ: Napätie > 16V  
MODRÝ: Napätie < 16V **OK**
3. ČERVENÝ: Nesprávne pripojenie káblov z exteriéru  
MODRÝ: **OK**
4. ČERVENÝ: Stratilo sa spojenie medzi interiérom a exteriérom  
MODRÝ: **OK**

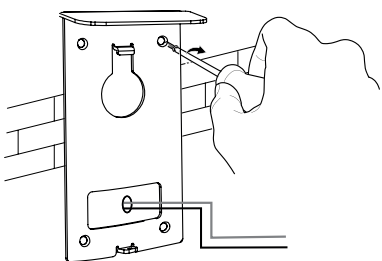
### EXTERIÉROVÁ JEDNOTKA



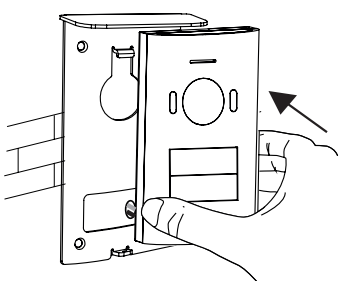
1. Infračervené LED
2. Tlačidlo hovoru/ Karta s menom
3. Reprodukter
4. Objektív kamery
5. Mikrofón
6. Časový spínač odomykania



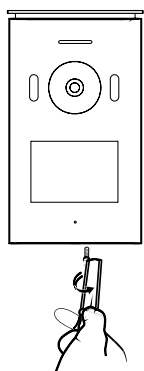
Pri inštalácii exteriérovej jednotky zabezpečte, aby umiestnenie, na ktoré ju chcete dať, bolo suché. Je dôležité, aby sa elektronika nezamočila.



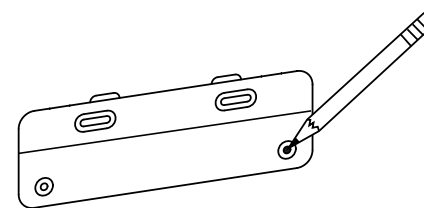
1. Vyvrtajte do steny otvory, vložte do nich stenové zástrčky. Založte svorku a utiahnite skrutky.



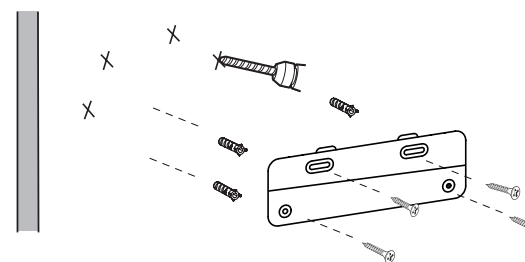
2. Pripojte káble. Prosím, dajte pozor na farebné označenia.
3. Exteriérovú jednotku namontujte na svorku. Zabezpečte, aby bola poriadne zaistená.



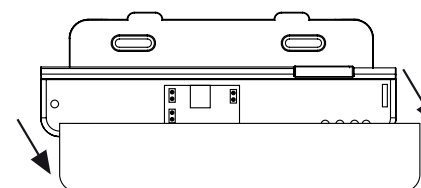
4. Použite špeciálnu bezpečnostnú skrutku na spodku jednotky pre zamedzenie krádeži.
5. Je možné zmeniť uhol kamery. Vyberte jednotku zo svorky, uvoľnite skrutku na zadnej strane zariadenia (presne za kamerou), zmeňte uhol a znovu utiahnite skrutku.



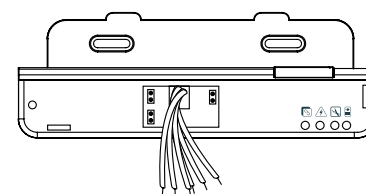
1. Označte umiestnenie inštalácie



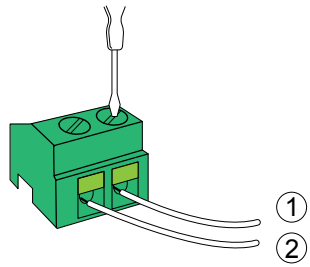
2. Vyvrtajte do steny otvor, vložte tam stenové zástrčky a jednotku priskrutkujte na stenu



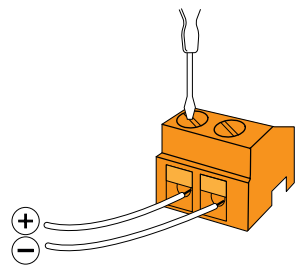
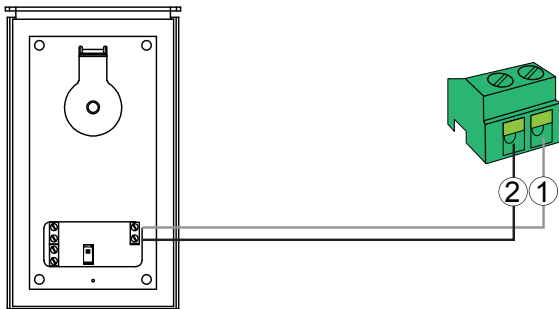
3. Otvorte panel v smere šípky



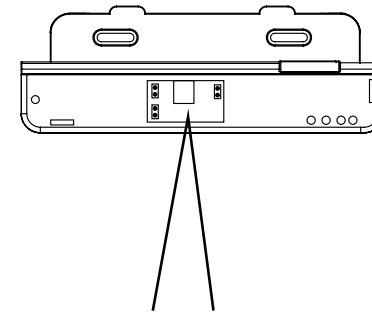
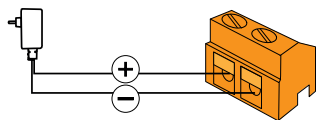
4. Pretiahnite káble cez otvor



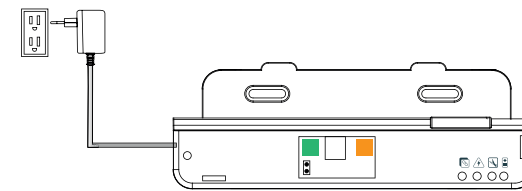
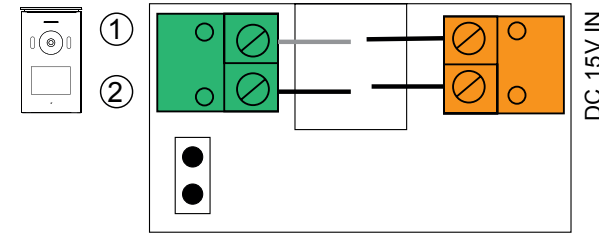
5. Vyberte zelenú svorku z vrečka na príslušenstvo, pripojte káble k exteriérovej jednotke



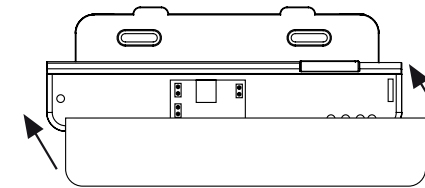
6. Vyberte oranžovú svorku z vrečka na príslušenstvo, pripojte káble k napájaniu



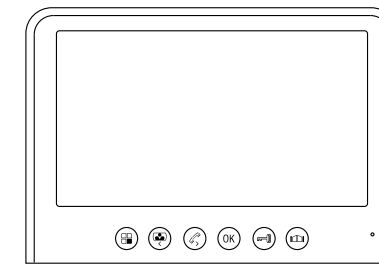
- 7. Zelené svorky do 1.2
- 8. Oranžová svorka dovstupu DC 15V IN



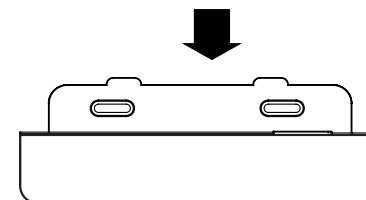
- 9. Zapojte napájanie a skontrolujte, či je pripojenie správne



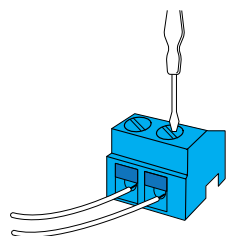
- 10. Prikryte panel



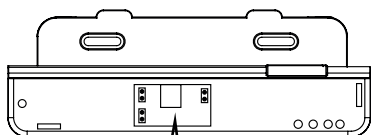
- 11. Vložte interiérový monitor do smart svorky



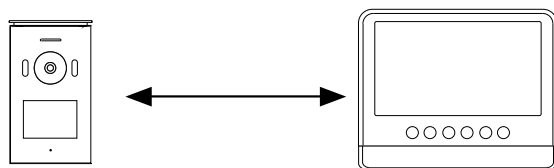
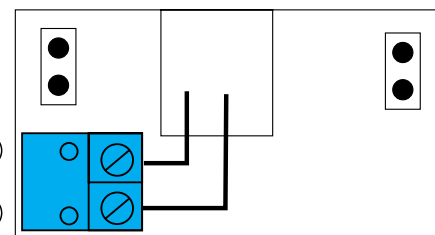
AKO PRIPOJIŤ EXTRA MONITOR



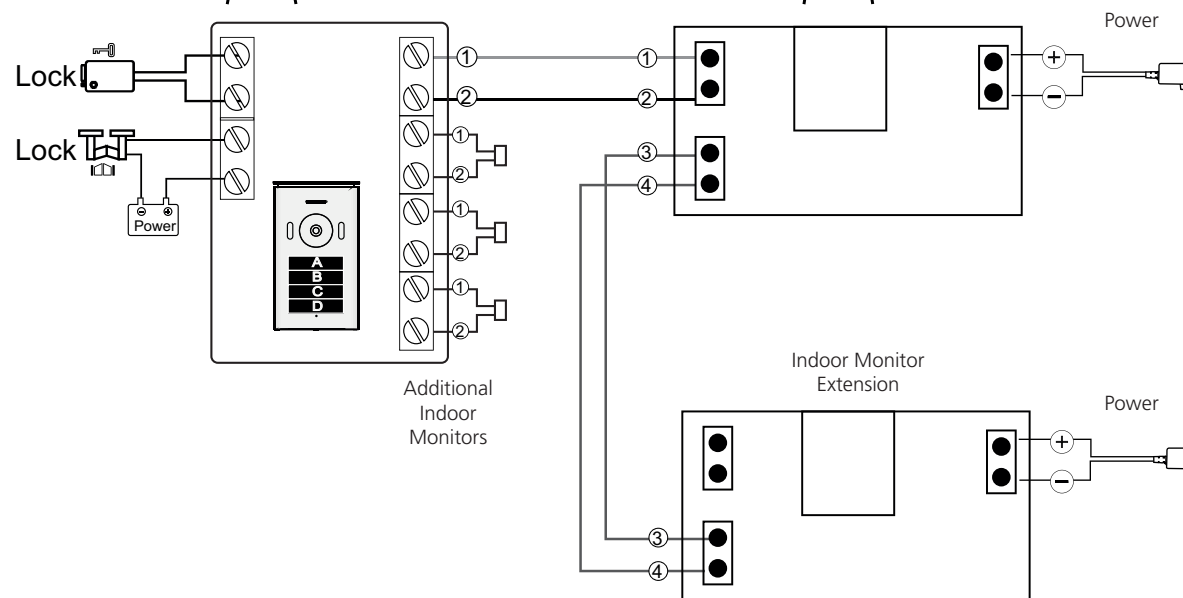
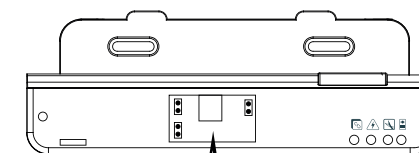
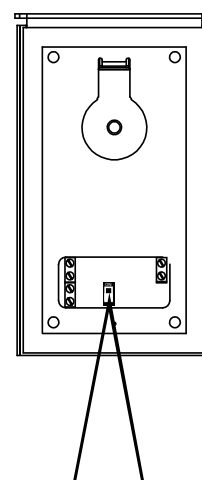
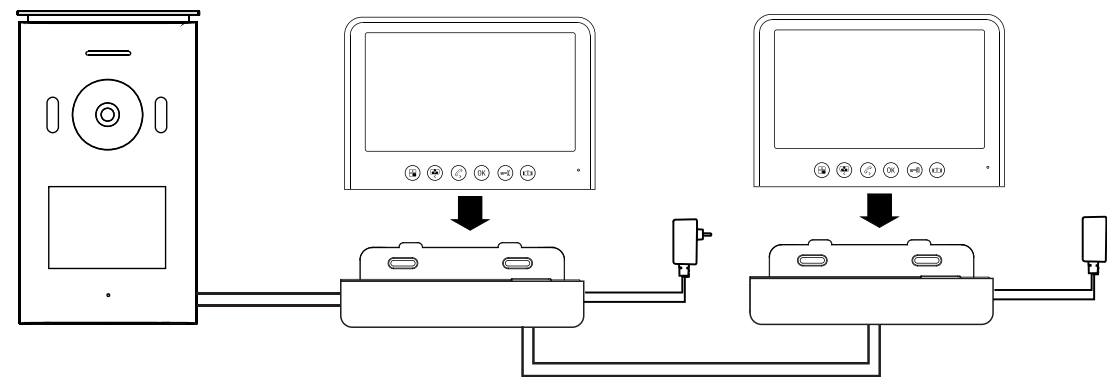
1. Vyberte modrú svorku z vrečka na príslušenstvo, pripojte káble k predlžovacej jednotke



2. Modrá svorka do 3.4



Distance between units	Wiring
1 - 50m	2 x 0.75mm <sup>2</sup>
1 - 100m	2 x 1.5mm <sup>2</sup>



Extra interiérové monitory sú voliteľné, v závislosti od toho, koľko interiérových jednotiek chcete použiť.



**Funkcia Intercom:** Keď je v režime pohotovosti, keď návštevník stlačí tlačidlo hovoru na exteriérovej jednotke, zazvoní interiérový monitor a na obrazovke uvidíte živý obraz návštevníka. Stlačte tlačidlo intercom, aby ste mohli hovoriť s návštevníkom.



**Funkcia monitora:** Stlačte toto tlačidlo na jednotke interiérového monitora, aby ste videli živý obraz kamery exteriérovej jednotky.



**Interný Intercom:** Keď je v pohotovosti, stlačte a podržte tlačidlo intercomu pre aktiváciu funkcie interného intercomu. Použite toto pre komunikáciu medzi vašimi rôznymi interiérovými monitormi.



**Odomknutie dverí:** Po identifikácii návštevníka môžete stlačiť toto tlačidlo pre odomknutie dverí.



**Odomknutie brány:** Po identifikácii návštevníka môžete stlačiť toto tlačidlo pre odomknutie brány.



**Urobenie fotografie/video:** Keď niekto zazvoní na zvonček, automaticky sa urobí fotografia alebo video. V hovore, Intercome, stave monitoru, stlačenie tlačidla urobí fotografiu alebo video. Pamäť dokáže uložiť až do 100 fotografií, ak je pamäť plná, prepíše na prvú fotografiu. Video súbory sa môžu ukladať len na TF kartu, ak nevložíte TF kartu, nemôžete uložiť video.

SÚHRN IKON

	Hovor		Fotografie
	Monitor		Čas videa
	Intercom		Nastaviť počet fotografií
	Interný hovor		Fotografia
	Interný intercom		Video
	Odomknúť bránu		Nastaviť efekty obrázka
	Odomknúť dvere		Nastaviť vyzváňací tón a hlasitosť
	Hlavné menu		Nastavenie času
	Pozrieť si video		Formátovanie
	Pozrieť si fotografiu		Verzia
	Nastavenia menu		

HLAVNÉ MENU

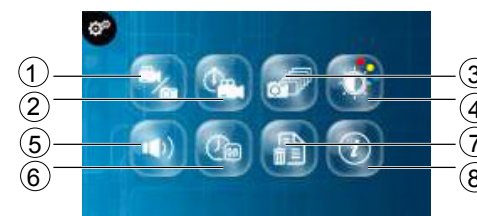
- Stlačte tlačidlo menu pre zadanie hlavného menu.
- Navigujte v menu použitím ľavého a pravého tlačidla. Potvrďte svoj výber s tlačidlom OK. Chodte o krok naspäť s tlačidlom Menu.



Z tohto menu môžete zadať nasledujúce podmenu:

1. Video menu: Môžete prechádzať cez nahraté videoklipy. Môžete tiež vymazať súbory alebo ich skopírovať na TF kartu.
2. Menu fotografií: Môžete prechádzať cez snímky. Môžete tiež vymazať súbory alebo ich skopírovať na TF kartu.
3. Menu nastavení systému: Z tohto menu môžete meniť rôzne nastavenia.

MENU NASTAVENÍ



1. Zvoliť fotografie alebo videá
2. Čas videa
3. Nastaviť počet fotografií
4. Nastaviť efekty obrázka
5. Nastaviť vyzváňací tón a hlasitosť
6. Nastavenie dátumu/času
7. Formátovanie
8. Informácie o verzii

## INTERIÉROVÝ MONITOR

Dodacie napätie	15V $\pm$ 1A
Veľkosť obrazovky	7"(Diagonálna) palcov
Konfigurácia farieb	R.G.B.delta
Videosystém	PAL/NTSC
Efektívne pixely	800x3(RGB)x480
Spotrebný prúd	500 $\pm$ 200mA
Prevádzková teplota	-10°C - +50°C
Prevádzková vlhkosť	85%(Max)
Typ obrázka	JPEG
Typ videa	AVI

## CÂMARA PARA EXTERIOR

Tipo de sensor de imagem	1/4" CMOS
Ângulo de visão	about 100°
Pixéis eficazes	1288 (H) x 728 (V)
Iluminação mínima	1Lux/F1.2
Distância para visão noturna	okolo 0.5m
Matriz eficaz da janela	640 (H) x 480 (V)
Temperatura de funcionamento	-10°C - +50°C
Humidade de funcionamento	$\leq$ 85%RH

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

## Výstraha

- Ventiláčne otvory nezakrývajte predmetmi ako sú noviny, obrusy, záclony atď.
- Nedovoľte, aby sa tento výrobok dostal do priameho kontaktu zo zdrojom tepla alebo priamym plameňom.
- Normálnu prevádzku zariadenia môže narušiť silná elektromagnetická interferencia.
- Toto zariadenie bolo vytvorené výhradne len na domáce použitie.
- Toto zariadenie nesmie byť vystavené špliechaniu a nesmie byť ponorené do tekutiny.
- Na zariadenie sa nemajú umiestňovať žiadne predmety naplnené tekutinami, ako sú vázy.
- Pre zabezpečenie správnej ventilácie dodržiavajte 10 cm minimálnu bezpečnú vzdialenosť okolo výrobku.
- Uistite sa že vonkajšia jednotka nie je nainštalovaná tam, kde by mohla byť pokrytá vodou alebo dažďom.
- Nedovoľte deťom hrať sa so zariadením.



Je v súlade so všetkými príslušnými európskymi smernicami.



Tento symbol je známy ako "Symbol preškrtnutého odpadkového koša s kolieskami". Keď je tento symbol označený na výrobku alebo batérii, znamená to, že by sa nemal likvidovať s vašim všeobecným domovým odpadom. Niektoré chemikálie obsiahnuté v elektrických/elektronických výrobkoch alebo batériách môžu byť škodlivé pre zdravie a životné prostredie. Elektrické/elektronické/batériové výrobky likvidujte na separovaných zberných miestach, ktoré sa postarajú o obnovu a recykláciu materiálov, ktoré sú v nich obsiahnuté. Vaša spolupráca je podstatná pre zabezpečenie úspechu týchto plánov a pre ochranu životného prostredia.

<b>smartwares<sup>®</sup></b> <b>Europe</b>  Jules Verneweg 87 5015 BH Tilburg The Netherlands  <b>service.smartwares.eu</b>	NL: 088 5940501    Lokaal tarief
	BE: 078 481094(NL)    Lokaal tarief
	BE: 078 481540(FR)    Tarif local
	FR: 0825 560 650    18ct/min
	DE: +49 (0) 1805 010762 14Ct./Min. dt. Festnetz, Mobil max. 42Ct./Min
UK: +44 (0) 345 230 1231	
ES: +34 938427589	